

**UDSKRIFT AF RETSBOGEN**  
**FOR**  
**SERMERSOOQ KREDSRET**

Den 17. november 2016 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret i Nuuk offentligt retsmøde i retssal 2, Jens Kreutzmannip Aqputaa 1 i Nuuk. Kredsdommer var Lars-Christian Sinkbæk. [...]

Retten behandlede

sagl.nr. SER-NUU-KS-0607-2016

Anklagemyndigheden

mod

Tiltalte

Cpr.nr. [...]

[...]

3905 Nuussuaq

Anklagemyndighedens journal nr. 5505-98610-00238-16.

[...]

T forklarede om forhold 1, at han havde spillet oddset ved Pisiffik i Nuussuaq. Han husker ikke dagen så godt. Han blev undersøgt af politiet, før han gik fra stedet. Han havde købt to stænger hash for 400 kr. Det blev nævnt, at der var 1,4 g. Han havde hashen i lommen.

Tiltalte forklarede om forhold 2, at der var en personv ved navn X1, der ville sælge ham en PS4 for 1.500 kr. Han havde ikke så mange penge, men fik forhandlet prisen ned til 600 kr., da en styreenhed og nogle spil udgik. Købet omfattede foruden PS4 konsollen 3 spil og en styreenhed. Han spurgte, om det var sælgerens PS4, men fik ikke rigtig noget svar. PS4 er den nyeste model. Han mente, at prisen var passende. Sælgeren var måske 2-3 yngre end ham, altså 15-16 år gammel. Han havde kun PS4'eren i en dags tid, før han solgte den videre for 1.500 kr., dog med et hdmi-kabel. Det viste sig, at PS4 konsollen var stjålet. Lige efter, at tiltalte havde sat PS4'eren til salg på Facebook, ringede ejermanen, som han ikke kendte. Ejeren bad om at få den tilbage, og tiltalte hjalp ham med det. Han fortalte, hvem han havde solgt den videre til. Tiltalte ved ikke, hvem X2 er, men det er måske ejerens far.

Kalaallisut:

U pisimasoq 1-mut nassuiaavoq Nuussuarmi Pisiffimmi Oddset-ersimalluni. Ullualu eqqaamavallaanngilaa. Anitinnanilu oiltiininggaaniit misissorneqarpoq. 400 kr.-imut hashi stængit marluk pisareqqammerlugit. Oqaatigineqarpoq 1,4 gramiiusoq. Hashi kaasarfimminiitippaa.

Unnerluutigineqartooq pisimasoq 2-mut nassuiaavoq X1 PS4-mik 1.500 kr.-ilerlugu tuniniaavigisimagaani. Aningaasaateqarpallaannginnami akia apparsarsivaa 600 kr.-inut, aqut ataaseq pinnguaatillu arlallit peerneqarnerisigut. Pisiaritinneqarnerani akianut ilaatinneqarput PS4 konsol-i pinnguaatit pingasut aquullu ataaseq. Aperivoq tuniniaasup nammineq PS4 pigineraa iluamilli akineqanngilaq. PS4 model-i nutaanerpaajuvoq. Nammineq akia naapertuuttutut isumaqarfigivaa. Pisiffia imminiit ukiunik 2-3 nukarliuvoq, tassa 15-16 ukioqarluni. PS4 ullup ataatsip missaannaani pigivaa tuniniaqqillugu 1.500 kr.-ilersillugu, kisiannili hd kabel ilannguppaa. Paasinarsivoq PS4 tillitaasimasoq. Tassami unnerluutigineqartup PS4 facebookikkut tuniniarlugu aallartikkaalu nammineq ilisarisimanngisani piginnittaa sianerpoq. Piginnittuata taanna utertikkusuppaa unnerluutigineqartullu tamatuminnga ikiorpaa. Oqaluttuuppaa kimut tuniniaqqissimanerarlugu. Unnerluutigineqartup naluaa X2 kinaanersoq, immaqa piginnittup ataatagivaa.

[...]

T afgav forklaring om sine personlige forhold. Tiltalte forklarede, at han ikke laver noget for tiden. Han har søgt ind på Piareersarfik, men har ikke fået svar. Tiltalte søger arbejde, men har ikke fået noget endnu. Tiltalte bor hos sine forældre.

[...]

Lars-Christian Sinkbæk

[...]